

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname		Other names	
Centre Number		Candidate Number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Time 2 hours	Paper reference	9FR0/01
--------------	-----------------	----------------

French

Advanced

PAPER 1: Listening, Reading and Translation

<p>You must have: the correct digital recording (downloaded at your centre) and a suitable individual listening device</p>	<p>Total Marks</p>
---	--------------------

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- Candidates are recommended to start with Section A: Listening, and work through each section as presented in the answer booklet.
- We recommend you spend 50 minutes on Section A: Listening, 50 minutes on Section B: Reading and 20 minutes on Section C: Translation into English.
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

R68659RA

©2022 Pearson Education Ltd.

Q:1/1/1/1/1/1/1/1

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

SECTION A: LISTENING

We recommend you spend no more than 50 minutes on this section.

Questions 2, 3 and 4(a) do not require full sentences and you may respond using single words or phrases.

Summary Question 4(b) does not require full sentences and you may respond using short phrases.

You may use words from the listening passages but you must not transcribe whole sections.

You are going to listen to five passages. The duration of each passage is approximately:

Passage 1 = 1 minute 20 seconds

Passage 2 = 1 minute 13 seconds

Passage 3 = 2 minutes 11 seconds

Passage 4(a) = 1 minute 35 seconds

Passage 4(b) = 1 minute 32 seconds

You will be in charge of the recording and you may listen to each passage as often as you wish, and write your answers whenever you wish to do so.

Passage 1 – Les migrants à la rue

1 Écoutez le reportage. Cochez ☐ la bonne fin pour les phrases.

(i) Le problème des campements non officiels à Paris...

<input type="checkbox"/>	A s'améliore.
<input type="checkbox"/>	B disparaît.
<input type="checkbox"/>	C empire.
<input type="checkbox"/>	D recommence.

(ii) Selon le migrant, l'accueil en France est...

<input type="checkbox"/>	A inacceptable.
<input type="checkbox"/>	B chaleureux.
<input type="checkbox"/>	C prévisible.
<input type="checkbox"/>	D compréhensible.

(iii) La situation devient difficile à cause d'un...

<input type="checkbox"/>	A espace public inutilisé.
<input type="checkbox"/>	B manque d'autorité.
<input type="checkbox"/>	C nombre croissant de nouveaux venus.
<input type="checkbox"/>	D campement déjà établi.

(iv) La Mairie de Paris a l'intention de...

<input type="checkbox"/>	A soutenir les camps improvisés.
<input type="checkbox"/>	B faire durer la situation.
<input type="checkbox"/>	C renvoyer les migrants ailleurs.
<input type="checkbox"/>	D fournir un hébergement plus convenable.

(Total for Question 1 = 4 marks)

Passage 2 – Le Régime de Vichy

2 Écoutez le reportage sur le Régime de Vichy. Répondez aux questions **en français**.

(a) Pourquoi a-t-on remplacé les bustes de Marianne dans les mairies ? (1)

(b) Sur quoi le Régime de Vichy basait-il sa propagande ? (1)

(c) Au début, qu'est-ce qu'on a proposé aux écoliers de faire ? Donnez **deux** détails. (2)

(d) Comment est-ce que le Régime de Vichy a voulu que les enfants aident la patrie ? (1)

(Total for Question 2 = 5 marks)

Passage 3 – Le « slam » au Gabon

3 Écoutez le reportage télévisé au sujet du « slammeur » gabonais, No. Répondez aux questions **en français**.

- (a) Qu'est-ce que No accomplit en récitant le « slam » ? Donnez **deux** détails. (2)
- (b) Qu'est-ce qui a inspiré No à se lancer dans le « slam » ? (1)
- (c) Selon No, comment est-ce qu'un artiste peut aider les « sans-voix » ? (1)
- (d) Pourquoi existe-t-il des injustices au Gabon ? (1)
- (e) Pour quelle raison peut-on dire que No est courageux ? (1)
- (f) Pourquoi No est-il un bon porte-parole ? (1)
- (g) Qu'est-ce que No voudrait que le gouvernement fasse ? Donnez **deux** détails. (2)

(Total for Question 3 = 9 marks)

Passage 4(a) – La famille changeante en France

4 (a) Écoutez le reportage sur les changements dans la famille en France.
Répondez aux questions **en français**.

- (i) Comment savons-nous que la famille française est en train de changer ? (1)
- (ii) Quelle était l'image de la famille typique dans le passé ? (1)
- (iii) Que représentait le mariage autrefois ? (1)
- (iv) Quand est-ce que beaucoup de couples se marient aujourd'hui ? (1)
- (v) Comment explique-t-on le changement dans le taux de mariage chez les couples du même sexe ? Donnez **deux** détails. (2)

Résumez le reportage suivant. Des phrases courtes suffisent. Donnez trois détails pour la question 4(b)(i) et trois détails pour la question 4(b)(ii).

Passage 4(b) – La famille changeante en France

(b) Écoutez la deuxième partie du reportage. Répondez **en français**.

(i) Résumez ce que la femme nous dit :

- de la relation actuelle entre le PACS et le mariage (1)
- de la raison pour laquelle les gens choisissent de se pacser (1)
- de l'avantage du mariage. (1)

(ii) Résumez ce que l'homme nous dit :

- du taux de naissance en France (1)
- de la raison pour laquelle les couples attendent avant d'avoir un enfant (1)
- du problème de la résidence alternée. (1)

(Total for Question 4 = 12 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 30 MARKS

SECTION B : READING

We recommend you spend around 50 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.

You may use words from the texts but you must not copy out whole sections.

5 Lisez l'article sur Pierre Laval.

Pierre Laval

Avant la guerre, Pierre Laval a dirigé la France en tant que chef du gouvernement. Il n'était ni un réactionnaire, ni un antisémite notoire et, traumatisé par la Grande Guerre, il était opposé aux combats.

La défaite de 1940 a donné à cet homme ambitieux la possibilité de faire avancer sa carrière. Opportuniste, il a soutenu l'armistice et a défendu la prise de pouvoir de Pétain ; il s'est engagé dans la collaboration.

Laval voulait surtout réserver à la France une place de choix dans une Europe allemande. Renvoyé par Pétain, il a été réinstallé par les Allemands deux ans plus tard. Il était l'homme des Allemands dans le gouvernement français : il a créé le service du travail obligatoire (STO), a laissé faire la répression de la Résistance et la mise en place des lois raciales. Il a déclaré : « Je souhaite la victoire de l'Allemagne, parce que, sans elle, le communisme s'installerait partout. »

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Choisissez la bonne fin pour les phrases. Cochez ☒ la bonne fin pour les phrases:

(i) Avant 1940, Pierre Laval était un homme politique plutôt...

<input type="checkbox"/>	A rebelle.
<input type="checkbox"/>	B extrémiste.
<input type="checkbox"/>	C raciste.
<input type="checkbox"/>	D pacifiste.

(ii) Pour Laval, la défaite de la France s'est révélée comme...

<input type="checkbox"/>	A un désastre.
<input type="checkbox"/>	B un avantage personnel.
<input type="checkbox"/>	C une opportunité manquée.
<input type="checkbox"/>	D une déception.

(iii) En travaillant avec les Allemands, Laval pensait avant tout à...

<input type="checkbox"/>	A l'avenir de la France.
<input type="checkbox"/>	B sa place dans le gouvernement.
<input type="checkbox"/>	C la position de Pétain.
<input type="checkbox"/>	D une Europe démocratique.

(iv) Laval était en faveur d'une victoire allemande parce qu'il...

<input type="checkbox"/>	A voulait laisser faire la Résistance.
<input type="checkbox"/>	B craignait qu'une politique de gauche ne s'établisse.
<input type="checkbox"/>	C désirait supprimer les lois raciales.
<input type="checkbox"/>	D voulait abolir le STO.

(Total for Question 5 = 4 marks)

6 Lisez cet article de journal sur l'expérience d'un immigré en France.

Nabil trouve une nouvelle vie en France

Nabil et son épouse viennent de demander la nationalité française. Ces exilés et leurs enfants ont fui la Syrie pour des raisons de sécurité. Condamnés à franchir les frontières au péril de leur vie, ils ont traversé plusieurs pays avant de rejoindre l'Hexagone. Dans ce pays qu'ils connaissaient déjà, pour y avoir passé des vacances estivales, ils ont demandé l'asile.

« On n'a pas attendu de recevoir des aides sociales », poursuit Nabil qui a en premier décroché un emploi comme chauffeur. Mais sa passion, c'est la cuisine. Il y a un an, il a inauguré son propre restaurant, grâce notamment à un prêt à taux zéro. Il a embauché un plongeur, un serveur... « Créer de l'emploi, c'est une manière de rendre à la France ce qu'elle nous a donné », dit-il.

Nabil envisage aussi de participer à la vie politique de l'Hexagone. « Ça nous fait peur que l'extrême droite prenne un jour le pouvoir. »

Quelles phrases sont correctes ? Cochez ☒ les **quatre** bonnes phrases.

<input checked="" type="checkbox"/>	A Nabil et son épouse veulent devenir français.
<input checked="" type="checkbox"/>	B Nabil a décidé de quitter son pays d'origine pour protéger sa famille.
<input checked="" type="checkbox"/>	C Le voyage en France a été sans aucun danger.
<input checked="" type="checkbox"/>	D La famille de Nabil n'était jamais venue en France auparavant.
<input checked="" type="checkbox"/>	E Nabil et sa femme pensaient qu'on allait leur donner des allocations sociales.
<input checked="" type="checkbox"/>	F Le premier travail de Nabil en France a été dans un restaurant.
<input checked="" type="checkbox"/>	G Emprunter de l'argent a permis à Nabil de monter son propre commerce.
<input checked="" type="checkbox"/>	H Nabil exprime sa reconnaissance à son pays d'asile en créant des emplois.
<input checked="" type="checkbox"/>	I Nabil a envie que l'extrême droite prenne le pouvoir.

(Total for Question 6 = 4 marks)

7 Lisez cet article. Répondez aux questions **en français**.

Le phénomène du vide-grenier

Vide-greniers, brocantes ... Plus que jamais, ce secteur se trouve en plein essor, avec environ 50 000 brocantes et vide-greniers en France chaque année.

Les vendeurs viennent pour gagner un peu d'argent, les acheteurs y vont souvent dans l'espoir de tomber par hasard sur une bonne affaire. Et pour cause, les vide-greniers étant de véritables cavernes d'Ali Baba où on trouve de tout : des vêtements, des meubles et objets de décoration, mais aussi un nombre incalculable de livres.

Si le vide-grenier est autant apprécié des Français, c'est avant tout pour sa convivialité. On s'y plaît à rencontrer des gens, à discuter et même à déjeuner ensemble.

Le vide-grenier est un moment très attendu. Moins fréquents pendant les mois d'automne et d'hiver, les vide-greniers battent leur plein dans les autres saisons.

De nos jours, cela montre une tendance écologique chez les consommateurs responsables désireux de faire partie de notre économie qui tourne en rond, en achetant des articles déjà utilisés.

- (a) Comment sait-on que les Français s'intéressent aux articles d'occasion ? (1)
- (b) Pourquoi un visiteur peut-il penser qu'il a eu de la chance ? (1)
- (c) Que font les Français dans un vide-grenier qui explique sa popularité ?
Donnez **deux** détails. (2)
- (d) Quand est-ce que la majorité des vide-greniers ont lieu ? (1)
- (e) Selon le dernier paragraphe, qu'est-ce que la fréquentation des vide-greniers révèle de certains consommateurs français ? (1)

(Total for Question 7 = 6 marks)

- 8 Lisez cet extrait du livre « *Chanson Douce* » de Leïla Slimani. Répondez aux questions en français.

Myriam est au bureau avant huit heures. Elle est toujours la première. Dans le silence complet, elle peut tranquillement se plonger dans l'examen de ses dossiers. Elle marche parfois dans le couloir, un document à la main, et elle parle toute seule.

Le jour où elle a repris le travail après son congé de maternité, Myriam était pleine d'une excitation enfantine. Sur le pas de la porte, le bébé dans les bras, la nounou a poussé la jeune mère dehors. « Ne vous inquiétez pas pour nous, a-t-elle répété. Ici, tout ira bien. »

Ce jour-là, c'est avec chaleur que Pascal, son patron, a accueilli Myriam. Quelques semaines seulement après son retour, Pascal lui a confié des responsabilités auxquelles des collègues vieillissants n'ont jamais eu droit. Au fil des mois, Myriam traite les cas de dizaines de clients. Elle ne refuse aucun dossier et elle ne se plaint jamais.

Souvent, son mari lui dit qu'elle travaille trop et ça la met en rage. Il fait semblant de se préoccuper de sa santé, de s'inquiéter que Pascal ne l'exploite. Elle essaie de ne pas penser à ses enfants, de ne pas laisser la culpabilité la ronger. Parfois, elle en vient à imaginer que tout le monde s'est ligué contre elle. Ses collègues ne lui proposent jamais d'aller boire un verre après le travail. « Mais tu n'as pas des enfants ? » disent-ils.

- (a) Pourquoi Myriam aime-t-elle arriver tôt au bureau ? (1)
- (b) Qu'est-ce qui a permis à Myriam de reprendre le travail ? (1)
- (c) Comment sait-on que le patron de Myriam est heureux de la retrouver ? (1)
- (d) Pourquoi certains collègues pourraient-ils se sentir jaloux de Myriam ? (1)

(e) Comment Myriam trouve-t-elle sa charge de travail ?

(1)

(f) Qu'est-ce qui met Myriam en colère contre son mari ?

(1)

(g) Comment Myriam se sent-elle envers ses enfants ?

(1)

(h) Pourquoi est-ce que ses collègues n'invitent jamais Myriam à leurs sorties ?

(1)

(Total for Question 8 = 8 marks)

- 9 Lisez cet extrait d'un livre au sujet de l'Occupation. Répondez aux questions en français.

Berthe Durfort, femme résistante

Le 8 mai à Mazangé, des habitants de tous âges viennent porter une gerbe de fleurs à l'église. Une plaque commémorative située au pied du clocher leur rappelle Berthe Durfort et ses actes héroïques.

En 1940, deux soldats anglais arrivèrent à une ferme de Mazangé. Ils n'avaient pas pu embarquer à Dunkerque et ils cherchaient donc à atteindre l'Espagne, pour regagner l'Angleterre. Ils resteraient cachés quatre longues années dans l'attente d'être pris en charge par un réseau.

Comme les deux soldats ne s'entendaient pas, Madame Durfort accepta d'héberger l'un d'eux, Harold Grégory, chez elle. En décembre 1943, un aviateur anglais arriva et y fut hébergé, lui aussi. L'autre soldat, Stanley Briely, resta à la ferme.

Pendant cette période, il n'y avait que quelques habitants qui aidaient au ravitaillement des militaires, peu de gens dans le village étant au courant.

En juin 1944, le curé du village, au service de la Résistance locale, remit au chef du réseau l'aviateur et le soldat Briely. Mais Grégory, n'étant pas jugé assez solide pour reprendre la route, resta chez Madame Durfort.

Deux semaines plus tard, Berthe Durfort fut arrêtée par la Gestapo. Madame Bianchet, qui avait hébergé auparavant l'aviateur dans un village voisin, fut également appréhendée. Ce dernier, torturé par les Allemands, aurait fini par donner les noms des deux femmes, hypothèse confirmée plus tard par le soldat Briely. L'aviateur et Briely avaient été faits prisonniers dans le sud au cours d'un combat entre maquisards et Allemands. Briely put garder le silence, ce qui sauva les fermiers chez lesquels il avait été logé à Mazangé.

Les deux femmes furent déportées dans un camp de concentration. Berthe Durfort y mourut d'épuisement.

À Mazangé, on se souvient toujours d'elle. La plaque comporte l'inscription suivante :
« Son silence héroïque sauva des vies de patriotes. »

- (a) Pour quelle raison les habitants de Mazangé apportent-ils des fleurs à l'église le 8 mai ? (1)
- (b) Pourquoi les deux soldats anglais sont-ils restés pendant quatre ans à Mazangé ? (1)
- (c) Qu'est-ce que le soldat Grégory a dû faire et pourquoi ? (2)
- (d) Pourquoi la plupart des habitants du village n'ont-ils pas réagi face à la présence des militaires anglais ? (1)
- (e) Pourquoi est-ce que la Résistance n'a pas pu aider Grégory à quitter le village en 1944 ? (1)
- (f) Par qui Berthe Durfort a-t-elle été trahie et comment le sait-on ? (2)

(Total for Question 9 = 8 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 30 MARKS



SECTION C : TRANSLATION INTO ENGLISH

We recommend you spend around 20 minutes on this section.

10 Translate the following article about a new magazine in Tunisia into **English**.

(20)

En Tunisie, le média en ligne « Nawaat » navigue à contre-courant ; il veut montrer que le papier n'est pas mort.

Après quinze ans d'activité, le site a lancé un magazine en français dont le premier numéro explorera « les raisons d'espérer ». Alors que de nombreux journaux s'efforcent d'attirer leurs lecteurs vers leurs sites en ligne, cette plateforme avance dans le sens opposé.

Ce mensuel en français n'aspire pas à remplacer ce qu'il y a sur Internet. « Cette publication est un investissement dans la presse écrite où l'offre francophone de qualité est rare », a expliqué le rédacteur en chef. Coûteux, il a donc été imprimé à seulement un millier d'exemplaires.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 10 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 20 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



Source information:**Les migrants à la rue**

<https://www.youtube.com/watch?v=eti7XbSdnXA>

Le Régime de Vichy

<https://www.youtube.com/watch?v=6uGfsOGNzUk>

Le « slam » au Gabon

<https://information.tv5monde.com/afrique/gabon-no-le-slammeur-qui-raconte-la-galere-en-poesie-199147>

La famille changeante en France

<https://www.youtube.com/watch?v=iTU5wr3wUxw>

Pierre Laval

<https://www.laculturegenerale.com/collabos/>

Nabil trouve une nouvelle vie en France

<http://www.leparisien.fr/societe/immigration-ces-refugies-aux-parcours-remarquables-24-05-2019-8078577.php>

Le phénomène de la brocante

<https://citizenpost.fr/brocantes-vide-greniers-un-phenomene-eco-citoyen/>

<https://vendre-livre.fr/blog/vide-grenier-vrai-bon-plan-ou-pas--12.php>

« Chanson Douce » de Leïla Slimani

Chanson douce by Leïla Slimani © Gallimard

Berthe Durfort, femme résistante

<https://www.mazange.fr/index.php?page=decouvrir&article=durfort>

Translation based on :

https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/01/29/en-tunisie-le-media-en-ligne-nawaat-veut-montrer-que-le-papier-n-est-pas-mort_6027698_3212.html